

# EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

*Fiskeriutskottet*

PECH\_PV(2009)0121\_1

## PROTOKOLL

från sammanträdet den 21 januari 2009, kl. 9.00–12.30 och kl. 15.00–18.30

BRYSSEL

Sammanträdet öppnades onsdagen den 21 januari 2009 kl. 9.00, med utskottets ordförande Philippe Morillon som ordförande.

### 1. Samordnarnas sammanträde

*Inom stängda dörrar*

### 2. Godkännande av föredragningslistan

PECH\_OJ (2009)0121v01-00

Ordföranden föreslog att punkt 14 ”Kommissionens redogörelse för genomförandet av partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Seychellerna” på förslaget till föredragningslista skulle behandlas före punkt 13 ”Antagande av samordnarnas rekommendationer”.

Föredragningslistan godkändes med de ändringar som framgår av protokollet.

### 3. Justering av protokollen från sammanträdena den

- 5 november 2008 PV – PE415.128v01-00
- 2 december 2008 PV – PE416.385v01-00

Protokollen justerades.

### 4. Meddelanden från ordföranden

En förteckning över all korrespondens som mottagits hittills hade bifogats de sammanträdeshandlingar som fanns att tillgå för ledamöterna. De ledamöter som var intresserade av en särskild fråga kunde be sekretariatet att tillhandahålla ytterligare information.

Ordföranden informerade om en ny ledamot av fiskeriutskottet:

Nigel Farage, brittisk ledamot i IND/DEM-gruppen, som suppleant.

**5. Diskussion med Petr Gandalovič, tjeckisk jordbruksminister, tjänstgörande ordförande i rådet**

**Följande yttrade sig:** Philippe Morillon, Petr Gandalovič (rådet), Carmen Fraga Estévez, Heinz Kindermann, Elspeth Attwooll, Jim Allister, Struan Stevenson, Ioannis Gklavakis, Paulo Casaca, Catherine Stihler och Emanuel Jardim Fernandes.

**6. Bevarande av fiskeresurserna genom tekniska åtgärder**

PECH/6/63876

\* 2008/0112(CNS) KOM(2008)0324 – C6-0282/2008

**Föredragande:** Cornelis Visser (PPE-DE) PR – PE414.121v02-00

**Ansv. utsk.:** PECH

**Rådsg. utsk.:** ENVI – Beslut: inget yttrande

- Behandling av förslaget till betänkande

**Följande yttrade sig:** Philippe Morillon, Carmen Fraga Estévez, Heinz Kindermann, Struan Stevenson, Paulo Casaca, Marie-Hélène Aubert, Cornelis Visser och Enesto Lado Penas (kommissionen).

Tidsfrist för ingivande av ändringsförslag: 30 januari 2009 kl. 12.00.

**7. Styrelsereformerna inom ramen för GFP: Europaparlamentet, de regionala rådgivande nämnderna och övriga aktörer**

PECH/6/64839

2008/2223(INI)

**Föredragande:** Elspeth Attwooll (ALDE) PR – PE418.118v01-00

**Ansv. utsk.:** PECH

**Följande yttrade sig:** Philippe Morillon, Carmen Fraga Estévez, Marie-Hélène Aubert, Elspeth Attwooll och Emmanouil-Georgios Papaioannou (kommissionen).

- Behandling av förslaget till betänkande

Tidsfrist för ingivande av ändringsförslag: 30 januari 2009 kl. 12.00.

## 8. Tillämpad forskning inom den gemensamma fiskeripolitiken

PECH/6/64838  
2008/2222(INI)

**Föredragande:** Rosa Miguélez Ramos (PSE) AM – PE416.567v01-00  
PR – PE414.985v01-00

- Antagande av förslaget till betänkande

**Beslut:** Förslaget till betänkande antogs med 22 röster för, 1 röst mot och 1 nedlagd röst.

## 9. Ändringarna av konventionen om framtida multilateralt samarbete om fisket i Nordostatlanten

PECH/6/66007  
\* 2008/0166(CNS) KOM(2008)0512 – C6-0338/2008

**Föredragande:** Philippe Morillon (ALDE) PR – PE412.253v01-00  
**Ansv. utsk.:** PECH

- Antagande av förslaget till betänkande

**Beslut:** Förslaget till betänkande antogs med 23 röster för, 1 röst mot och inga nedlagda röster.

## 10. Gemenskapens agerande i fråga om valfångst

PECH/6/61077  
2008/2101(INI) KOM(2007)0823

**Föredragande:** Elspeth Attwooll (ALDE) AM – PE415.183v01-00  
PR – PE405.970v01-00

- Antagande av förslaget till betänkande

**Beslut:** Förslaget till betänkande antogs med 23 röster för, 2 röster mot och inga nedlagda röster.

## 11. Införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs

PECH/6/69837  
\* 2008/0216(CNS) KOM(2008)0721 – C6-0510/2008

**Föredragande:** Raül Romeva i Rueda (Verts/ALE)  
**Ansv. utsk.:** PECH  
**Rådg. utsk.:** ENVI – Roberto Musacchio (GUE/NGL) PA – PE418.191v01-00

- Inledande diskussion

**Följande yttrade sig:** Philippe Morillon, Avril Doyle, Thomas Wise, Struan Stevenson, Ioannis Gklavakis, Carmen Fraga Estévez, Cornelis Visser, Elspeth Attwooll, Kathy Sinnott, Heinz Kindermann, Catherine Stihler, Jim Allister, Raúl Romeva i Rueda och Valerie Laine (kommissionen).

**12. Genomförandet av det nödåtgärds paket som antogs av rådet i juli 2008 för att hantera bränslekrisen inom fiskesektorn**

PECH/6/71795

- Kommissionens redogörelse

**Följande yttrade sig:** Philippe Morillon, Carmen Fraga Estévez, Rosa Miguélez Ramos och Alberto Spagnolli (kommissionen).

**13. Kommissionens redogörelse för genomförandet av partnerskapsavtalet om fiske mellan Europeiska unionen och Republiken Seychellerna**

**Följande yttrade sig:** Philippe Morillon, Rosa Miguélez Ramos, Margie Sudre, Marie-Hélène Aubert, Carmen Fraga Estévez och Pierre Amilhat (kommissionen).

**14. Antagande av samordnarnas rekommendationer**

Rekommendationerna från samordnarnas sammanträde den 21 januari antogs.

**15. Övriga frågor**

Inga.

**16. Datum för nästa sammanträde**

- 10–11 februari 2009

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philippe Morillon (P), Rosa Miguélez Ramos (VP), Avril Doyle (VP), Elspeth Attwooll (VP), Pedro Guerreiro (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Iles Braghetto, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Avril Doyle, Carmen Fraga Estévez, Ioannis Gklavakis, Struan Stevenson, Margie Sudre, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Cornelis Visser, Luis Manuel Capoulas Santos, David Casa, Emanuel Jardim Fernandes, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Marianne Mikko, Catherine Stihler, Elspeth Attwooll, Niels Busk, Philippe Morillon, Seán Ó Neachtain, Marie-Hélène Aubert, Ian Hudghton, Pedro Guerreiro, Jim Allister and Daniel Hannan.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Eleonora Lo Curto, Raúl Romeva i Rueda, Kathy Sinnott and Thomas Wise

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taç-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Petr Gandalovič, Kalliopi Marangaki, Marianne Goffery Raakil, Troels Vensild, José Garrido, Frank Wall and Vicente Pons

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Emmanouil-Georgios Papaioannou, Ernesto Lado Penas, François Theret, Isabelle Viallon, Jacques Fuchs, Irene Plank, Valerie Laine, Mathieu Briens, Alberto Spagnoli, Armando Astudillo Gonzalez, Pierre Amilhat, Fotini Missailidou and Krystian Krolik.

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliitisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Mauro Belardinelli
PSE	Elke Esders
ALDE	Michele Barneschi
Verts/ALE	Michael Earle
GUE/NGL	Mafalda Guerreiro
IND/DEM	
UEN	Clair Donlon
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urząd predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urząd generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Andreja Beguš
DG IPOL	Jesús Iborra
DG EXPO	
DG COMM	Lindsay Karen
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Gabriele Mazzini	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Philippe Musquar, Marilia Crespo, Jesús Pardo, Einars Punkstins, Claudio Quaranta	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġġs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Catherine De Haene	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Předseda/Předsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman